

ENGLISH
BEFORE APPLYING THE BRACE, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE BRACE.

INTENDED USE/INDICATIONS

Range of Motion Protection, Wrist Instabilities, Mild Strain and Sprains, Tendonitis.

CONTRAINDICATIONS

N/A

WARNINGS AND CAUTIONS

Neoprene supports should not be worn by individuals with known susceptibility to dermatitis or allergies to neoprene by-products. If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately. The support should be snug but not impair circulation. Never wear the support over an open wound.

APPLICATION INFORMATION

- Unfasten straps
- Slide hand into sleeve through the rounded side of the foam pads
- Grasp wide strap and tighten to desired fit
- Grasp narrow strap and tighten to desired fit

CLEANING INSTRUCTIONS

Hand wash in warm water using mild soap, rinse thoroughly. AIR DRY. Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

MATERIAL CONTENTS

86% Neoprene, 1% Nylon, 8% Silicone, 5% Polyester

LEVEL OF SUPPORT



INTENDED FOR SINGLE PATIENT USE

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE -OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THIS DEVICE IS ONLY ONE ELEMENT IN THE OVERALL TREATMENT PROGRAM ADMINISTERED BY A MEDICAL PROFESSIONAL. THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRANÇAIS
LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

UTILISATION/INDICATIONS

Protection de l'amplitude des mouvements, instabilités du poignet, légères entorses et foulures, tendinites.

CONTRE-INDICATIONS

Aucune

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Les produits en néoprène ne doivent pas être portés par les personnes présentant une prédisposition connue à la dermatite ou aux allergies aux produits dérivés du néoprène. En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou de toute autre réaction inhabituelle durant l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin. Le produit doit être bien serré sans toutefois entraver la circulation. Ne jamais porter le produit sur une plaie ouverte.

INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE EN PLACE

- Détacher les sangles.
- Glisser la main dans le manchon par le côté arrondi des coussinets en mousse.
- Agripper la sangle large et serrer jusqu'à obtenir la tension souhaitée.
- Agripper la sangle étroite et serrer jusqu'à obtenir la tension souhaitée.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Laver le produit à la main à l'eau chaude avec un savon doux et rincer abondamment. Remarque : Si le produit n'est pas suffisamment rincé, des résidus de savon peuvent provoquer des irritations et endommager le matériau

COMPOSITION DES MATÉRIAUX

86 % néoprène, 1 % nylon, 8 % silicone, 5 % polyester

NIVEAU DE SOUTIEN



PRÉVU POUR UN USAGE SUR UNE SEULE PERSONNE.

GARANTIE DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie de l'unité ainsi que ses accessoires en cas de défaut matériel ou de fabrication pendant une période de six mois à compter de la date d'achat.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENDRA TOUT PRÉJUDICE CORPOREL.

ESPAÑOL
ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

USO PREVISTO/INDICACIONES

Protección del rango de movimiento, inestabilidad de la muñeca, esguinces y torceduras leves, tendinitis.

CONTRAINDICACIONES

N/C

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Las personas con sensibilidad conocida a dermatitis o alergias provocadas por productos fabricados con neopreno no deben usar productos fabricados con este material. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier reacción poco habitual durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su profesional médico. El soporte debe quedar bien ajustado, pero sin impedir la circulación. No coloque nunca este soporte sobre una herida abierta.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

- Desajuste las correas
- Deslice la mano en la manga por el lado redondeado de las almohadillas de espuma
- Sujete la correa ancha y apríetela hasta el ajuste deseado.
- Sujete la correa estrecha y apríetela hasta el ajuste deseado

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Lave a mano con agua tibia y jabón suave, enjuague bien
Nota: Si no se enjuaga correctamente, los restos de jabón pueden ocasionar irritación y deteriorar el material

COMPOSICIÓN DE LOS MATERIALES

86 % neopreno, 1 % nylon, 8 % silicona, 5 % poliéster

NIVEL DE SUJECIÓN



INDICADO PARA EL USO DE UN SÓLO PACIENTE

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de mano de obra, durante los seis meses siguientes a la fecha de compra .

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

ITALIANO
PRIMA DI APPLICARE IL TUTORE, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI. L'USO CORRETTO È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN FUNZIONAMENTO ADEGUATO.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

Scutz des Bewegungsumfangs, Instabilitäten des Handgelenks, Leichte Zerrungen und Verstauchungen, Tendinitis.

CONTROINDICAZIONI

Nessuna

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

I tutori in neoprene non devono essere utilizzati nei pazienti notoriamente soggetti a dermatiti o allergie ai prodotti derivati dal neoprene. Nel caso in cui si avvertano sintomi quali dolore, gonfiore, alterazione delle percezioni sensoriali o qualsiasi altra reazione anomala durante l'uso del presente prodotto, rivolgersi immediatamente al medico. Il tutore deve aderire bene senza compromettere la circolazione. Non indossare mai il tutore su una ferita aperta.

INFORMAZIONI SULL'APPLICAZIONE

- Slacciare le cinghie
- Infilare la mano nella polsiera attraverso la parte arrotondata dei cuscinetti di gomma
- Afferrare la cinghia larga e stringere fino a raggiungere la tensione desiderata
- Afferrare la cinghia stretta e stringere fino a raggiungere la tensione desiderata

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Lavare a mano in acqua tiepida con sapone neutro, risciacquare abbondantemente.
ASCIUGARE ALL'ARIA.
Nota: se non risciacquato perfettamente, i residui di sapone potrebbero provocare irritazioni cutanee o danneggiare il materiale.

COMPOSIZIONE DEI MATERIALI

86% neoprene, 1% nylon, 8% silicone, 5% poliestere

LIVELLO DI SUPPORTO



PER L'USO ESCLUSIVO SU UN SOLO PAZIENTE

GARANZIA: DJO, LLC si impegna alla riparazione o alla sostituzione parziale o completa dei componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o del materiale entro sei mesi dalla data di acquisto.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE ALL'AVANGUARDIA PER REALIZZARE UN PRODOTTO IN GRADO DI OFFRIRE SEMPRE LA MASSIMA COMPATIBILITÀ FUNZIONALE, RESISTENZA, DURATA E COMFORT, QUESTO DISPOSITIVO RAPPRESENTA SOLO UNO DEGLI ELEMENTI DEL PROGRAMMA TERAPEUTICO GESTITO DAL PERSONALE MEDICO. NON ESISTE ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO SIA IN GRADO DI EVITARE EVENTUALI LESIONI.

DEUTSCH
VOR GEBRAUCH DES PRODUKTES BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER BANDAGE IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ZWECKSBESTIMMUNG/INDIKATIONEN

Beschermung von de Range of Motion (bewegingsbereik), pols instabiliteit, milde verstuikungen en verrekkingen, tendinitis.

KONTRAINDIKATIONEN

Keine

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Neopren-Bandagen sollten nicht von Patienten mit bekannter Neigung zu Hautentzündungen oder Allergien auf Neopren-Produkte getragen werden. Sollten Sie Schmerzen, Schwellungen, Änderungen der Empfindsamkeit oder ungewöhnliche Reaktionen bei der Verwendung dieses Produkts feststellen, fragen Sie bitte Ihren Arzt. Die Bandage sollte fest sitzen, aber nicht die Durchblutung beeinträchtigen. Tragen Sie die Bandage nie über offenen Wunden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Öffnen Sie die Bandage.
- Ziehen Sie die Bandage über das Handgelenk und führen Sie Ihren Daumen durch die rundliche Öffnung.
- Schließen Sie den breiten Gurt und ziehen Sie ihn festsitzend an, bis die gewünschte Spannung erreicht ist.
- Schließen Sie den schmalen Gurt und ziehen Sie ihn festsitzend an, bis die gewünschte Spannung erreicht ist.

REINIGUNGSANWEISUNGEN

Von Hand in warmem Wasser mit milder Seife waschen und gründlich ausspülen. An der Luft trocknen lassen. Hinweis: Durch nicht gründliches Ausspülen zurückbleibende Seife kann Irritationen hervorrufen und die Qualität des Materials beeinträchtigen.

MATERIALHINWEIS

86% Neopren, 1% Nylon, 8% Silikon, 5% Polyester

UNTERSTÜTZUNGSGRAD



NUR ZUM GEBRAUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT

GARANTIE DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch der kompletten Vorrichtung oder eines Teils der Vorrichtung und zugehörigen Zubehöorteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: ES WURDEN UNTER ANWENDUNG DER MODERNSTEN VERFAHRENSWEISEN SÄMTLICHE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN, UM DIE GRÖSSTMÖGLICHE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, STÄRKE, HALTBARKEIT UND BEQUEMLICHKEIT ZU ERREICHEN; DIESES PRODUKT IST JEDOCH NUR EIN BESTANDTEIL DES GESAMTEN VON EINEM ARZT DURCHGEFÜHRTEN BEHANDLUNGSPROGRAMMS. DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS STELT KEINE GARANTIE ZUR VORBEUGUNG VON VERLETZUNGEN DAR.

NORSE
LES ALLE ANVISNINGENE NØYE FØR DU TAR I BRUK DETTE PRODUKTET. RIKTIGT BRUK ER VESENTLIG FOR Å OPPNÅ RIKTIG FUNKSJON.
TILSIKTET BRUK/INDIKASJONER
Diverse bevegelsesbeskyttelse, håndledd-ustabilitet, milde muskelskader og forstuinger, senebetennelse.
KONTRAINDIKASJONER
Ikke aktuelt
ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER
Neoprenstøtter skal ikke brukes av personer som har lett for å utvikle dermatitt, eller som er allergiske mot biprodukter av neopren. Hvis du opplever smerter, hevelser, uvante følelser eller andre uvanlige reaksjoner mens du bruker dette produktet, må du umiddelbart rådføre deg med legen din. Støtten skal sitte tett, men ikke hemme blodsirkulasjonen. Støtten skal aldri brukes over et åpent sår.

BRUKSANVISNING

- Løsne stroppene
- Skyv hånden inn i hylsen gjennom den avrundede siden av skumputene
- Grip den vide stroppen og stram til ønsket tilpasning
- Grip den smale stroppen og stram til ønsket tilpasning

RENGJØRING

Håndvaskes i varmt vann med mild såpe. Skyll grundig.
LUFTTØRKES. Merk: Hvis produktet ikke skylles grundig nok, kan såperester irritere huden og forringe materialet.

MATERIALINNHOLD

86 % neopren, 1 % nylon, 8 % silikon, 5 % polyester

STØTTENIVA



TIL BRUK PÅ ÉN PASIENT

GARANTI DJO, LLC reparerer eller bytte hele eller deler av enheten og tilbehør ved defekter i materialer eller utførelse, innenfor en periode på seks måneder fra kjøpsdatoen.

MERK: SELV OM VI HAR GJORT VÅRT YTERSTE VED BRUK AV MODERNE TEKNIKKER FOR Å OPPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIGHET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET KUN ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSOPPLEGGET SOM ADMINISTRERES AV HELSEPERSONELET. DET GIS INGEN GARANTI FOR AT SKADE KAN FORHINDRES GJENNOM BRUK AV DETTE PRODUKTET.

DUTCH
GELIEVE DE INSTRUCTIES VOLLEDIG EN ZORGVULDIG DOOR TE LEZEN. VOORDAT U DE BRACE GEBRUIKT. DE CORRECTE TOEPASSING IS ESSENTIEEL VOOR HET GOED FUNCTIONEREN VAN DE BRACE.

GEBRUIK BIJ/INDICATIES

Bescherming van de Range of Motion (bewegingsbereik), pols instabiliteit, milde verstuikungen en verrekkingen, tendinitis.

CONTRA-INDICATIES

N.v.t.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGEN

Neopreen ondersteuningen mogen niet gedragen worden door personen met een bekende gevoeligheid voor dermatitis (huidontsteking) of een allergie voor producten gebaseerd op neopreen. Wanneer u enige vorm van pijn, zwelling, gevoelsverandering, of ongebruikelijke reacties ervaart tijdens het gebruik van dit product, raadpleeg onmiddellijk uw medische professional. De steun moet nauwsluitend zitten, maar de circulatie niet afknellen. Draag de steun nooit over een open wond.

GEBRUIKSINFORMATIE

- Maak de bandjes los
- Schuif de hand in de sleeve via de ronde kant van het schuimkussen
- Pak de brede band en trek het aan tot de gewenste spanning
- Pak de smalle band en trek het aan tot de gewenste spanning

SCHOONMAAK INSTRUCTIES

Handwas in warm water met milde zeep, spoel grondig uit.
LAAT HET AAN DE LUCHT DROGEN.
Opmerking: Als het niet grondig is uitgespoeld, kunnen zeepresten irritatie veroorzaken en kan het materiaal verslechteren.

MATERIËLE INHOUD

86% Neopreen, 1% Nylon, 8% Silicone, 5% Polyester

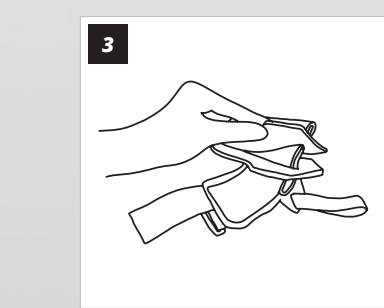
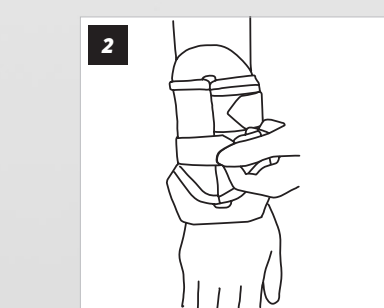
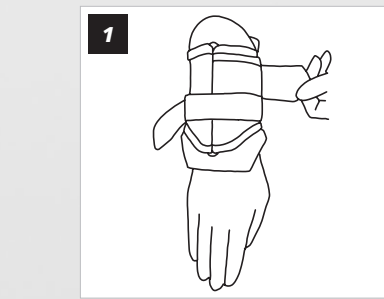
NIVEAU VAN STEUN



BESTEMD VOOR INDIVIDUEEL GEBRUIK

GARANTIE DJO, LLC zal alles of een gedeelte van de eenheid en zijn accessoires herstellen of vervangen met betrekking tot materiaal of product defecten voor een periode van zes maanden vanaf de datum van aankoop.

OPMERKING: HOEWEL ALLE INSPPANNING IS GEDAAN IN STATE-OF-THE-ART TECHNIKEN OM DE MAXIMALE COMPATIBILITEIT IN FUNCTIE, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS DIT HULPMIDDEL SLECHTS EÉN ELEMENT IN HET TOTALE BEHANDELINGSPROGRAMMA, WELKE WORDT BEHEERD DOOR EEN MEDISCHE PROFESSIONAL. ER IS GEEN GARANTIE DAT DE BLESSURE WORDT VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.



PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTEs INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

USO PRETENDIDO/INDICAÇÕES

Faixa de proteção de movimento, instabilidades no punho, distensões e entorses leves, tendinite.

CONTRAINDICAÇÕES

N/A

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

Os suportes de neoprene não devem ser usados por pessoas com suscetibilidade conhecida a neoprene ou que sofram de dermatite ou alergias causadas por neoprene. Se, durante o uso deste produto, você sentir dor, ocorrer inchaço, alterações da sensibilidade ou qualquer outra reação incomum, consulte imediatamente o seu médico. O suporte deve estar bem justo, mas não pode prejudicar a circulação. Nunca use o suporte sobre uma ferida aberta.

INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO

- Solte as faixas
- Deslize a mão na munhequeira através da parte arredondada da base espumada
- Segure a faixa mais larga e aperte-a conforme desejado
- Segure a faixa mais estreita e aperte-a conforme desejado

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

Lave em água morna, usando um sabão suave e enxágue bem.Observação: Se este produto não for bem enxaguado, os resíduos do sabão podem causar irritação e podem causar a deterioração do material

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL

86% Neoprene, 1% Nylon, 8% Silicone, 5% Poliéster

LEVEL OF SUPPORT



DESTINADO AO USO INDIVIDUAL DO PACIENTE.

GARANTIA A DJO, LLC se compromete a reparar ou substituir a totalidade ou parte da unidade e seus acessórios, por defeitos de material ou fabricação, durante o período de seis meses após a data de venda.

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DE FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, NÃO GARANTIMOS QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES COM A UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS.

